



Pêches et Océans / Fisheries and Oceans  
Canada / Canada



Ports pour petits bateaux  
Région du Québec



# CLORIDORME

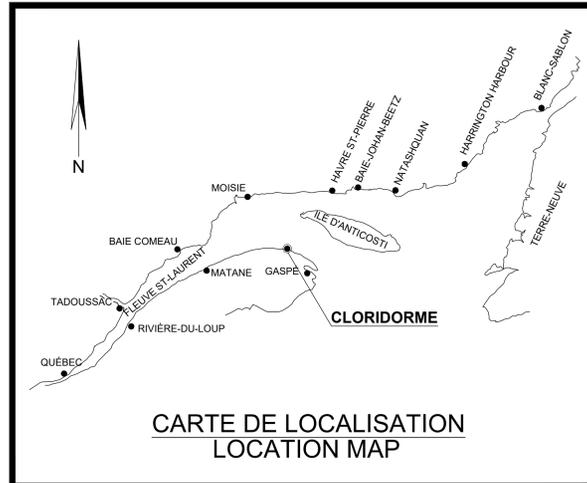
## RÉPARATION TÊTE DE PIEUX / PILES HEAD REPAIR

PROJET / PROJECT NO.F3731-230093  
POUR SOUMISSION / FOR TENDER  
AOÛT / AUGUST 2023

### LISTE DES PLANS

#### CIVIL

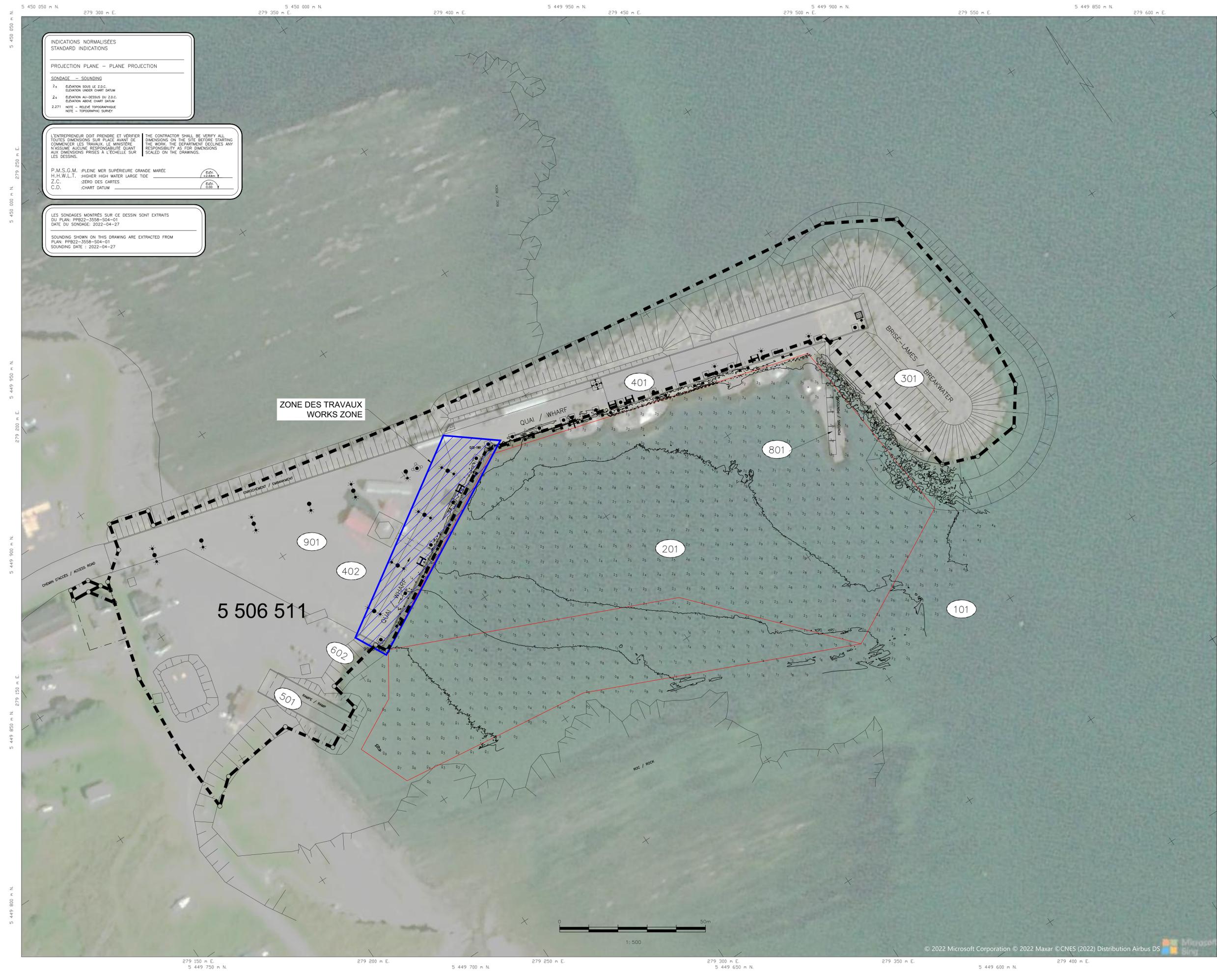
FEUILLE	NOM DE FICHER	TITRE
01/06	PPB22-3558-M01-00	PAGE DE PRÉSENTATION, LISTE DES PLANS
02/06	PPB22-3558-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT - ZONE DES TRAVAUX
03/06	PPB22-3558-M01-01	GÉOMÉTRIE DU QUAI EXISTANT
04/06	PPB22-3558-M01-01	LOCALISATION DES PIEUX ET PALANCHES - COUPES
05/06	PPB22-3558-M01-01	PIEU VERTICAL - DÉTAILS - COUPES
06/06	PPB22-3558-M01-01	PIEU INCLINÉ - DÉTAILS - COUPES



### LIST OF DRAWINGS

#### CIVIL

SHEET	FILENAME	TITLE
01/06	PPB22-3558-M01-00	PRESENTATION PAGE, DRAWING LIST
02/06	PPB22-3558-M01-01	GENERAL LAYOUT - EXISTING - WORKS ZONE
03/06	PPB22-3558-M01-01	WHARF GEOMETRY EXISTING
04/06	PPB22-3558-M01-01	LOCATION OF PILES AND SHEET PILES - SECTIONS
05/06	PPB22-3558-M01-01	VERTICAL PILE - DETAILS - SECTIONS
06/06	PPB22-3558-M01-01	INCLINE PILE - DETAILS - SECTIONS



INDICATIONS NORMALISÉES  
STANDARD INDICATIONS

PROJECTION PLANE - PLANE PROJECTION

SONDAGE - SOUNDING

2s ELEVATION SOUS LE Z.D.C.  
ELEVATION UNDER CHART DATUM

2s ELEVATION AU-DESSUS DU Z.D.C.  
ELEVATION ABOVE CHART DATUM

2.271 NOTE - RELIEF TOPOGRAPHIQUE  
NOTE - TOPOGRAPHIC SURVEY

L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET VÉRIFIER  
TOUTES DIMENSIONS SUR PLACE AVANT DE  
COMMENCER LES TRAVAUX. LE MINISTÈRE  
N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT  
AUX DIMENSIONS PRISES À L'ÉCHELLE SUR  
LES DESSINS.

THE CONTRACTOR SHALL BE VERIFY ALL  
DIMENSIONS ON THE SITE BEFORE STARTING  
THE WORK. THE DEPARTMENT ASSUMES ANY  
RESPONSIBILITY AS FOR DIMENSIONS  
SCALED ON THE DRAWINGS.

P.M.S.C.M. - PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MAREE  
H.H.W.L.T. - HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE

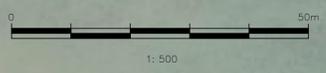
Z.C. - ZÉRO DES CARTES  
C.D. - CHART DATUM

LES SONDAGES MONTRÉS SUR CE DESSIN SONT EXTRAITS  
DU PLAN: PPR22-3558-504-01  
DATE DU SONDAGE: 2022-04-27

SOUNDING SHOWN ON THIS DRAWING ARE EXTRACTED FROM  
PLAN: PPR22-3558-504-01  
SOUNDING DATE: 2022-04-27

ZONE DES TRAVAUX  
WORKS ZONE

5 506 511



Référence géodésique / Geodetic Reference : N.A.D. 1983

Projection / Projection : M.T.M.

Fuseau / Zone : 5

Méridien central / Central Meridian : 64-30-00

Stations de référence / Reference Stations

Nom ou no. / Name or No.	Org. / Org.	Coord. Nord / Northings	Coord. Est / Eastings
990165	SHC	47118.9047	645131.2617

Référence Verticale : Zéro des cartes  
Vertical Datum : Chart datum

Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)

Nom / Name	Org. / Org.	Elevation (mètre) / Elevation (meter)
B119004	SHC	4.464

Profondeurs en mètres et décimètres  
Depths in meters and decimeters

Notes de références / Reference Notes

SYSTEME DE SONDAGE : MULTIFAISCEAUX NORBIT  
SOUNDING SYSTEM

ESPACEMENT DE SONDAGE : 5,0 m X 5,0 m  
SOUNDING SPACING

LÉGENDE

- LOT DE PROPRIÉTÉ
- xxx SECTEUR
- LEGEND
- PROPERTY LOT
- xxx AREA

Revisión / Revision	Description / Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2022.08.16

A: Numéro du détail / Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est révisé / Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:

Dossier: / File:

**CLORIDORME**  
GASPÉSIE

Dessin: / Drawing:

**PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT**  
**ZONE DES TRAVAUX**  
**GENERAL LAYOUT - EXISTING**  
**WORKS ZONE**

Conçu par: / Designed by: F. RICHARD ing. Date: 2022.08.17

Dessiné par: / Drawn by: L. MALLET Date: 2022.08.17

Vérifié par: / Checked by: Date:

Approuvé par: / Approved by: Date:

No. dossier: / File no.: F3731-230093

Échelle: / Scale: 1:500

No. dessin: / Drawing no.: PPR22-3558-M01-01

No. feuille: / Sheet no.: 02/06

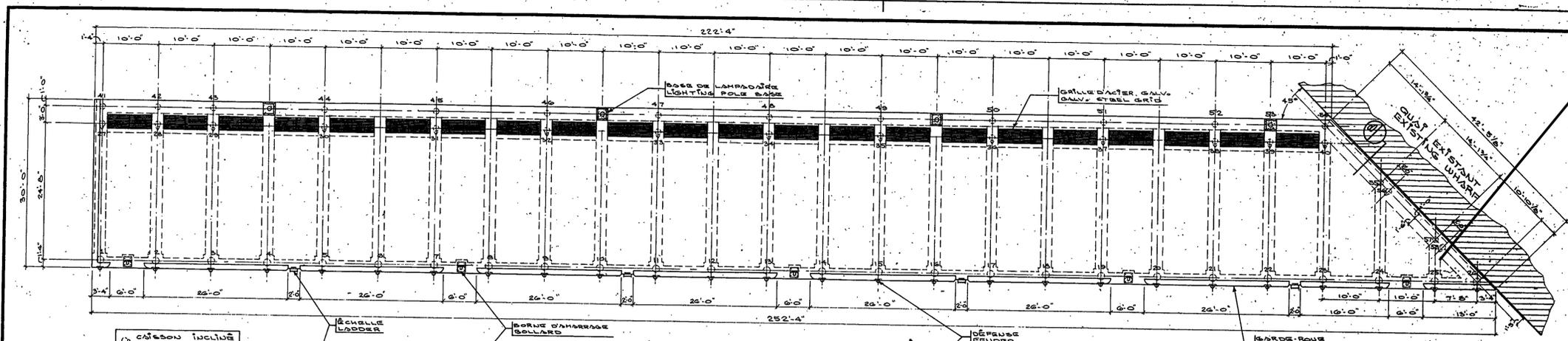
# PLAN PAS À L'ÉCHELLE / DRAWING NOT TO SCALE



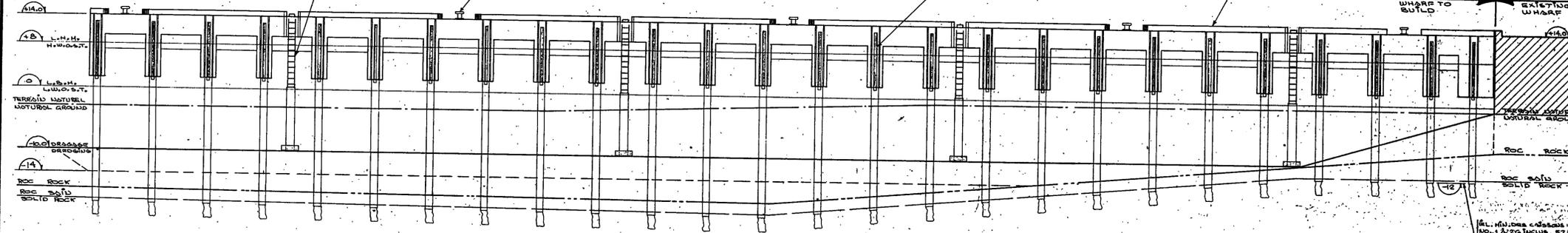
NOTES:  
 - BAS DE LA CHEMISE A +2.50m SELON LES DONNÉES DU RAPPORT DE SMO.  
 - A +2.46m ÉPaisseur d'origine TOUJOURS EN PLACE EN RAISON DE LA PROTECTION CATODIQUE.  
 - LES PIEUX INCLINÉS DE LA POUTRE DE RIVE SONT ACCESSIBLES, MAIS SUR UNE FAIBLE HAUTEUR. LES PIEUX ARRIÈRES SONT PRATIQUÉMENT INACCESSIBLES. C'EST POUR CELA QUE LE RAPPORT NE FAIT QU'UNE LECTURE CÔTÉ SUD. DONC PAS MOYEN DE LES RÉPARER AVEC UNE CHEMISE.



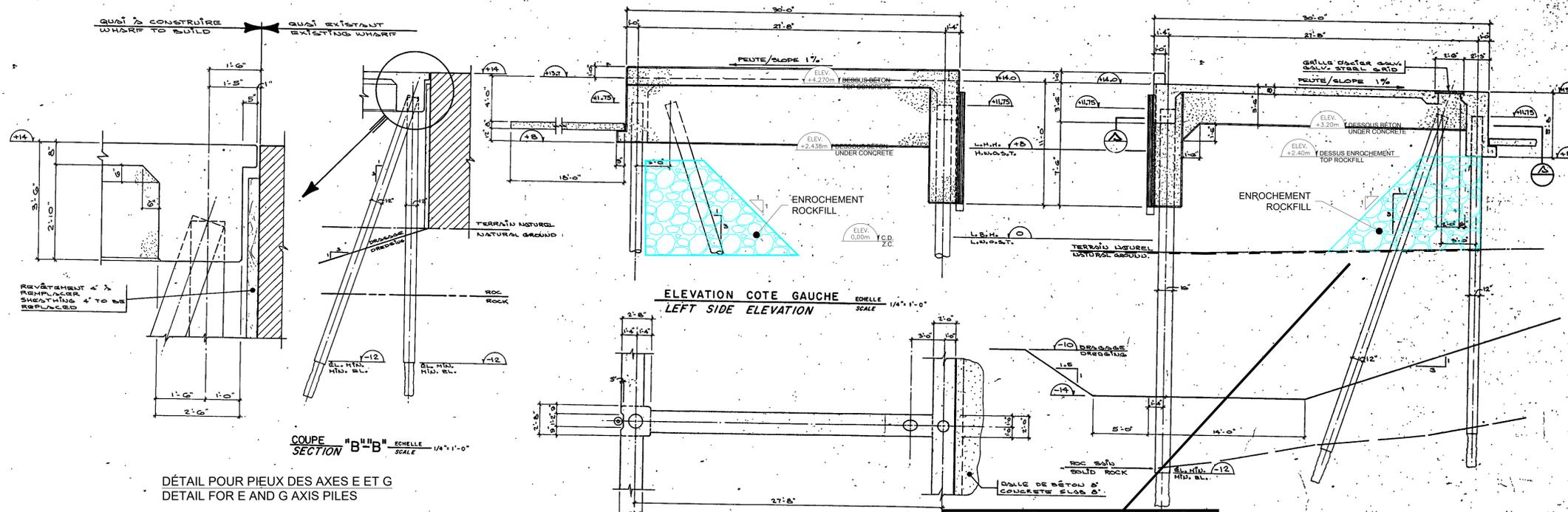
PHOTO #1  
PICTURE #1



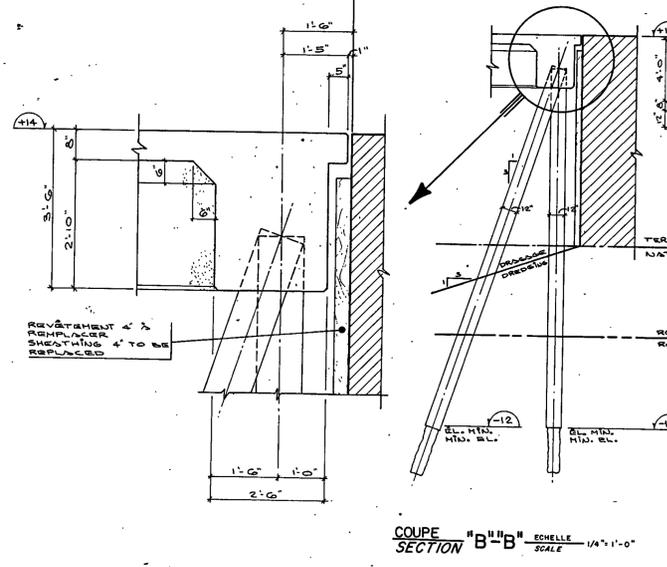
PLAN  
ELEVATION SCALE 1/8" = 1'-0"



ELEVATION  
ELEVATION SCALE 1/8" = 1'-0"

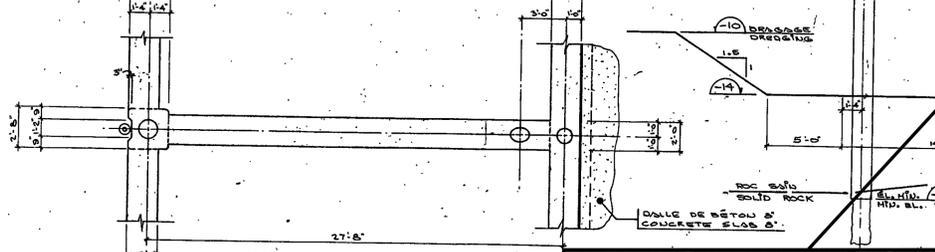


ELEVATION COTE GAUCHE  
LEFT SIDE ELEVATION SCALE 1/4" = 1'-0"



COUPE SECTION "B-B"  
SCALE 1/4" = 1'-0"

DÉTAIL POUR PIEUX DES AXES E ET G  
DETAIL FOR E AND G AXIS PILES



COUPE SECTION "A-A"  
SCALE 1/4" = 1'-0"



COUPE TRANSVERSALE  
CROSS SECTION SCALE 1/4" = 1'-0"

NOTE GÉNÉRALE VOIR FEUILLE NO. 2/10  
GENERAL NOTE SEE SHEET NO. 2/10



PHOTO #2  
PICTURE #2

1: A	2: B, C
3: D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z	

**CLORIDORME**  
PORT DE PÊCHE  
FISHING HARBOUR

**GEOMETRIE DU QUAI**  
WHARF GEOMETRY

75095  
3 of 10

Revison	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2022.08.16

A: Numéro du détail  
 B: Feuille sur laquelle le détail est révisé  
 C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné

Toute modification doit être rapportée à:  
 All modification must be reported to:

**CLORIDORME**  
 GASPÉSIE

Dessiné par:  
 GEOMETRIE DU QUAI  
 EXISTANT  
 WHARF GEOMETRY  
 EXISTING

Conçu par:  
 F. RICHARD Ing. 2022.08.17

Dessiné par:  
 L. MALLET 2022.08.17

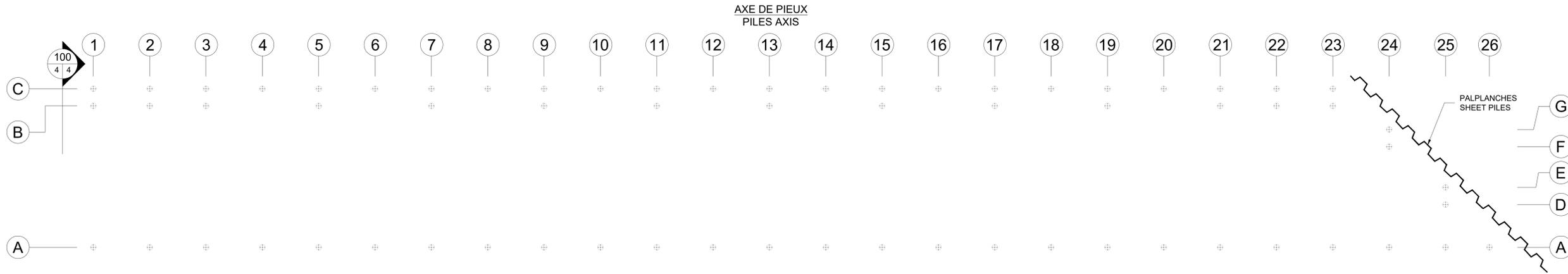
Approuvé par:

No. dossier:  
 F3731-230093

No. feuille:  
 N.T.S.

PPB22-3558-M01-01 03/06

LOCALISATION DES PIEUX ET PALPLANCHES  
LOCATION OF PILES AND SHEET PILES



VUE EN PLAN  
PLAN VIEW

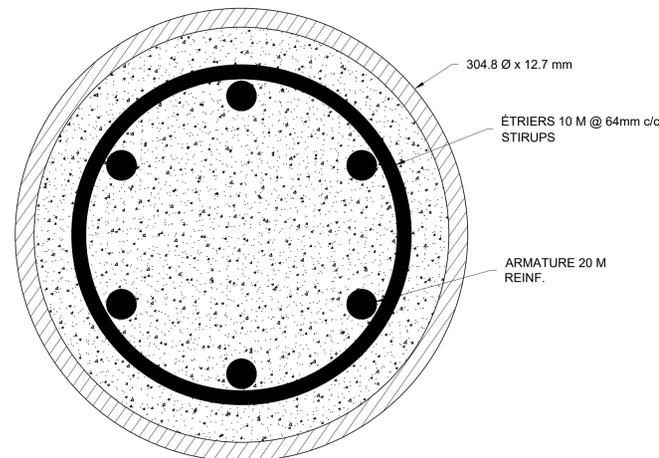
TYPES DE PIEUX / PILES TYPES (\*)

PIEUX INCLINÉS / INCLINED PILES	PIEUX VERTICAL COURT / VERTICAL SHORT PILES	PIEUX VERTICAL LONG / VERTICAL LONG PILES
B1, B2, B3, B5, B7, B9, B11, B13, B15, B17, B19, B21, B22, B23, F24, D25	C1	E25, G24

\* NOTE :  
SEUL LES PIEUX ET COLONNES INDIQUÉS DANS CE  
TABLEAU SONT CEUX À RÉPARER. ONLY THE PILES  
AND COLUMNS SHOWN IN THIS TABLE ARE THOSE TO  
BE REPAIRED.

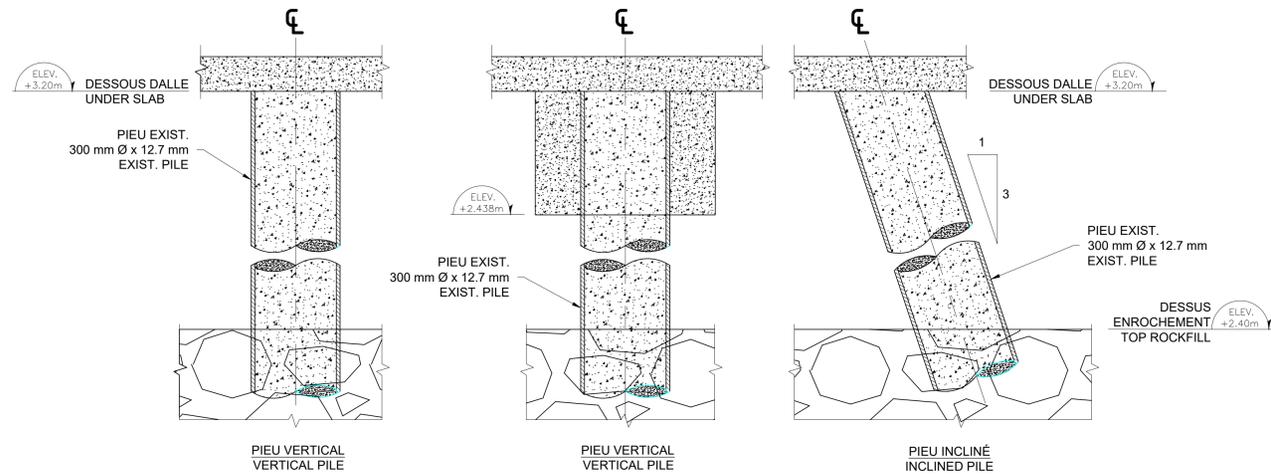
NOTE :  
UN SYSTÈME DE PROTECTION CATHODIQUE EST EN  
PLACE SUR LES PIEUX AVANT DE CETTE STRUCTURE.  
LOCALISER ET PROTÉGER LES FILS SI REQUIS.  
A CATHODIC PROTECTION SYSTEM IS INSTALLED ON  
FRONT PILES OF THIS STRUCTURE. LOCATE AND  
PROTECT WIRES AS REQUIRED.

PIEUX INCLINÉS ET  
PIEUX ARRIÈRES  
INCLINED PILES AND  
BACK PILES



DÉTAIL - ARMATURE ACIER EXISTANTE  
DETAIL - EXISTING STEEL REINFORCEMENT

LES PIEUX SERONT NETTOYÉS AU MOYEN  
D'UN BROSSAGE MÉCANIQUE POUR  
ENLEVER LES PLAQUES DE ROUILLE. LES  
RÉSIDUS DEVRONT ÊTRE RÉCUPÉRÉS.  
PILES SHALL BE CLEANED BY  
MECHANICAL BRUSHING TO REMOVE  
RUST PATCHES. THE RESIDUES SHALL BE  
RECOVERED.



PIEU VERTICAL  
VERTICAL PILE  
AXES E ET G : 3.20 m

PIEU VERTICAL  
VERTICAL PILE  
AXE C : 2.438 m

PIEU INCLINÉ  
INCLINED PILE

COUPE  
SECTION 100 4 4



POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2023.08.16
------------------------------	------	------------

Révision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.	A	
B	B: Feuille sur laquelle le détail est révisé Location drawing no.	B/C	
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		



Dossier:  
F3731-230093  
CLORIDORME  
GASPÉSIE

Dessin:  
LOCALISATION DES PIEUX  
ET PALPLANCHES - COUPES  
LOCATION OF PILES AND SHEET PILES  
SECTIONS

Conçu par:  
Designed by: F. RICHARD, ing. 2022.08.17

Dessiné par:  
Drawn by: L. MALLET 2022.08.17

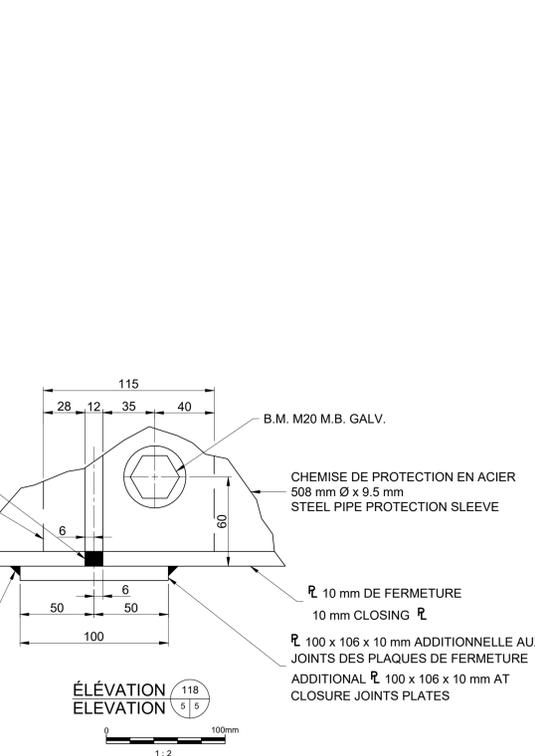
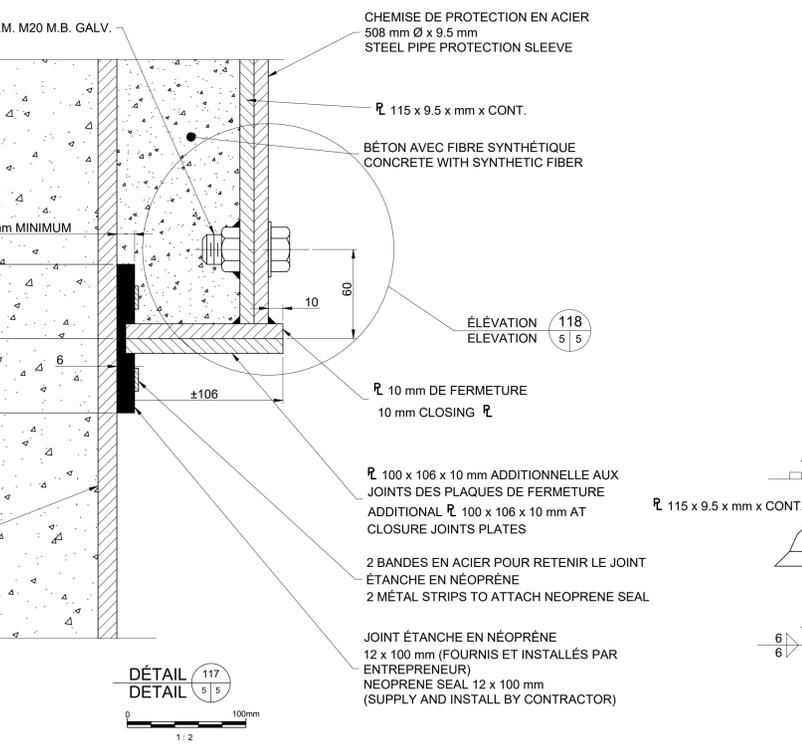
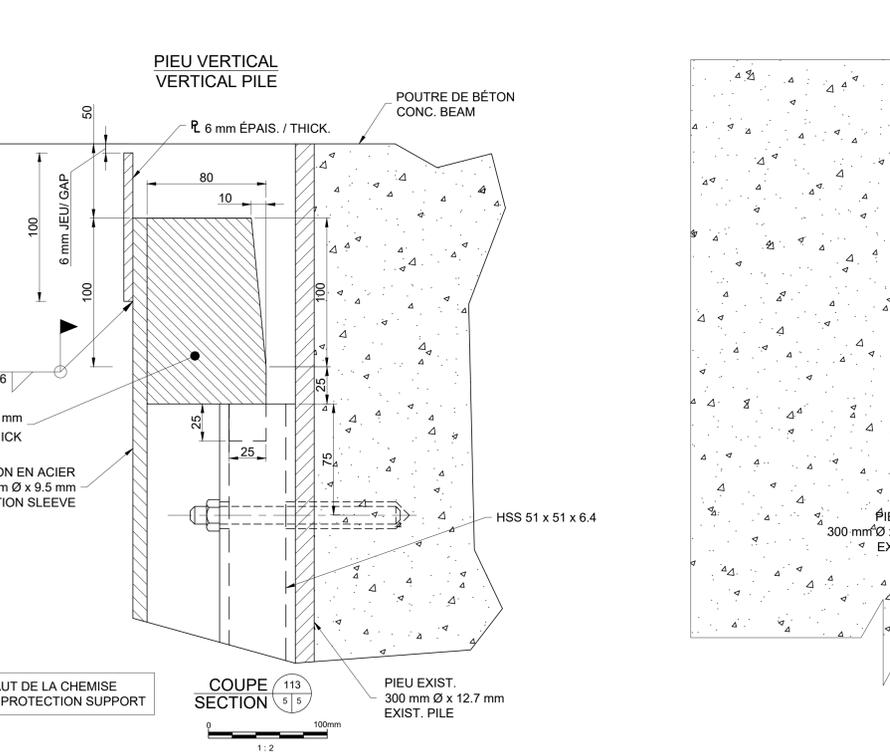
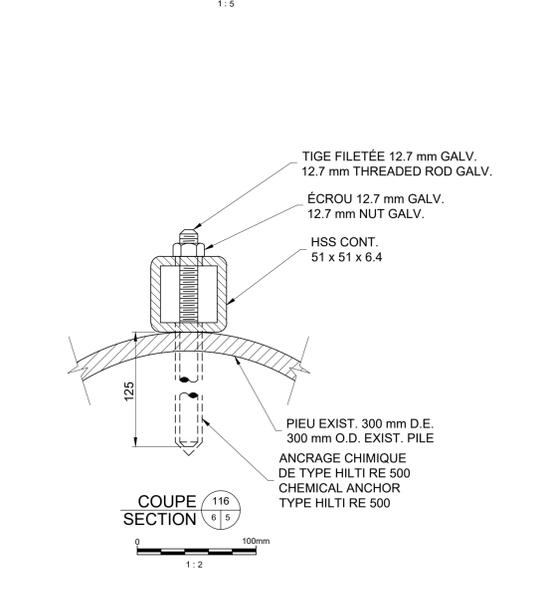
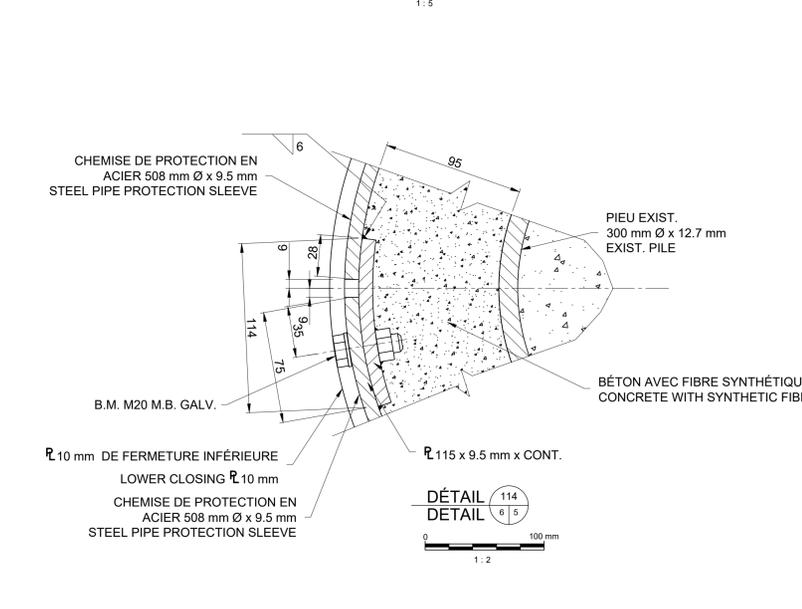
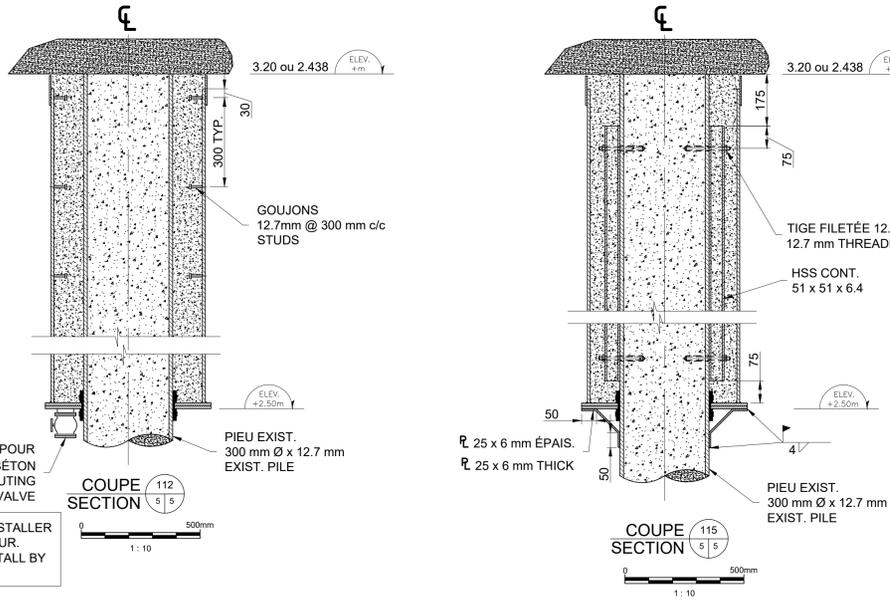
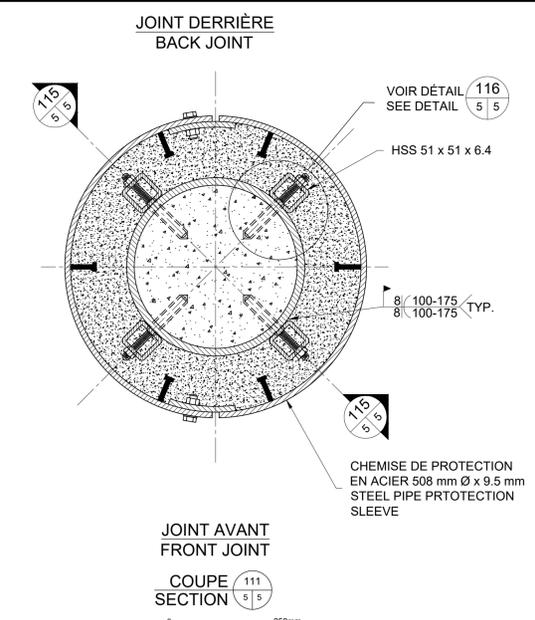
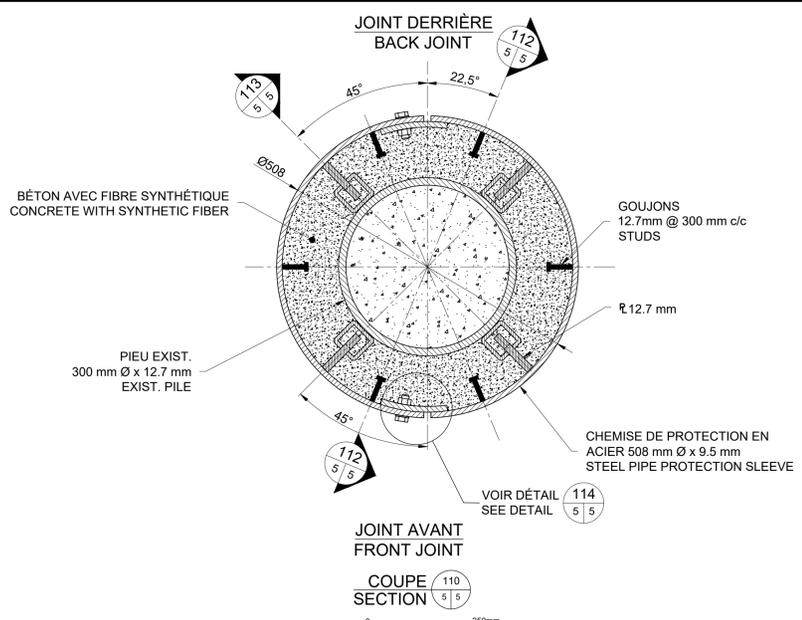
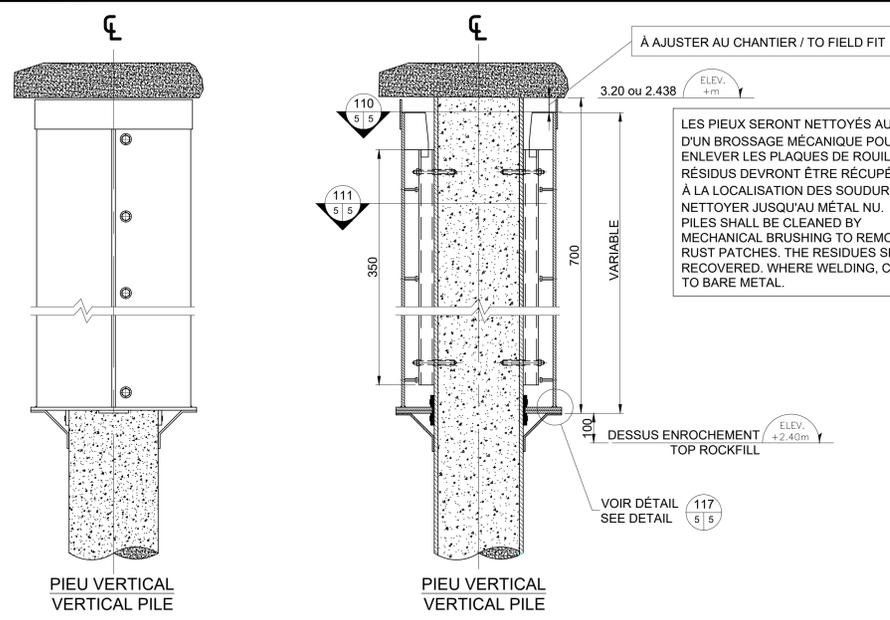
Vérifié par:  
Checked by:

Approuvé par:  
Approved by:

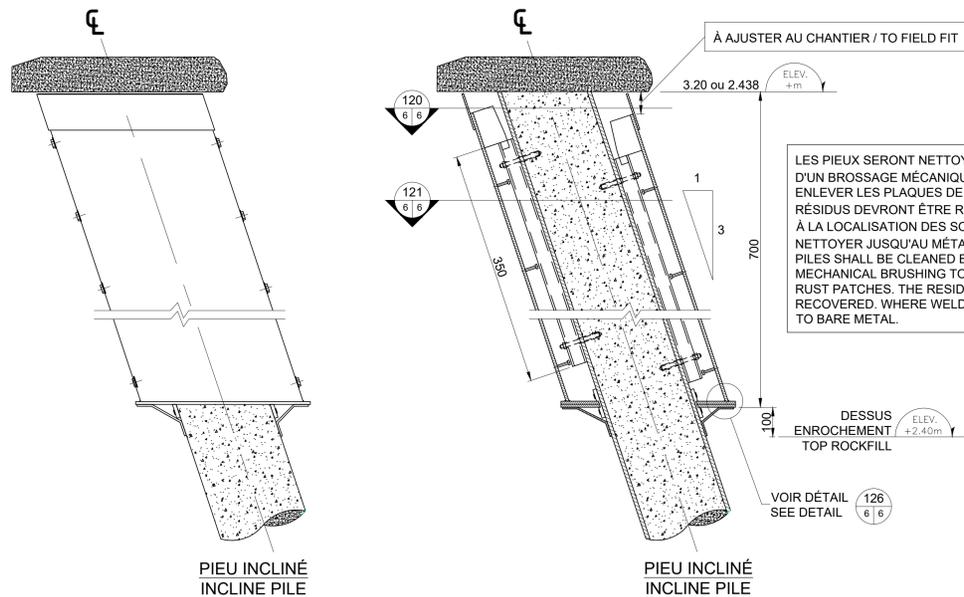
No. dossier:  
F3731-230093

No. feuille:  
INDIQUÉE

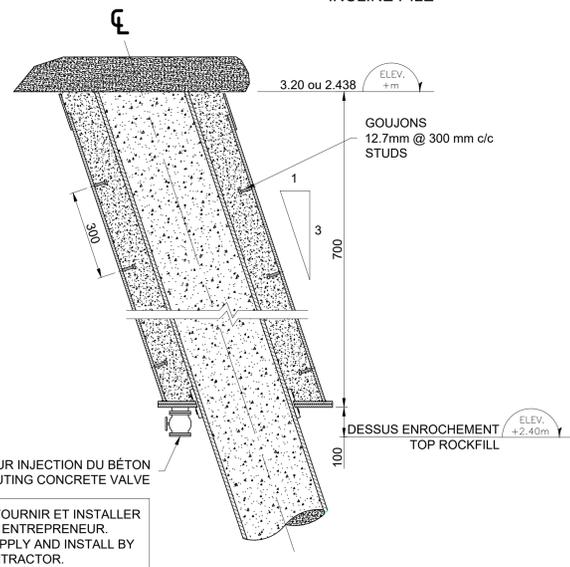
PPB22-3558-M01-01 04/06



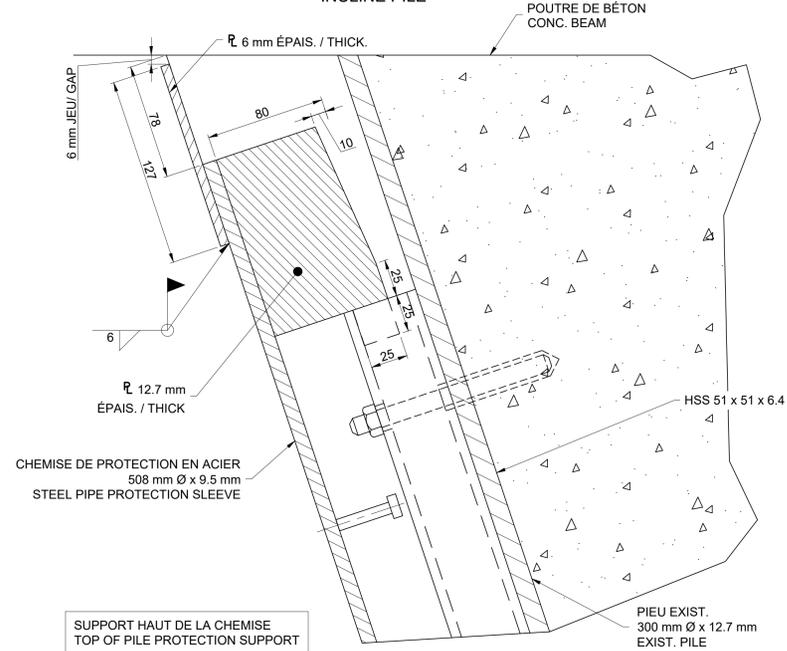
POUR SOUMISSION / FOR TENDER		L.M.	2023.08.16
Revisión /	Description /	Par/By	Date
A	Numéro du détail / Details	A	B/C
B	Feuille sur laquelle le détail est révisé / Location drawing no.		
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.		
Toute modification doit être rapportée à: / All modification must be reported to:			
Dossier: / File:			
<b>CLORIDORME</b> GASPÉSIE			
Dessin: / Drawing:			
PIEU VERTICAL - DÉTAILS COUPES VERTICAL PILE - DETAILS SECTIONS			
Conçu par: / Design by:		Date	
F. RICHARD Ing.		2022.08.17	
Dessiné par: / Drawn by:		Date	
L. MALLET		2022.08.17	
Vérifié par: / Verified by:		Date	
Approuvé par: / Approved by:		Date	
No. dossier: / File no.:		Echelle: / Scale:	
F3731-230093		INDIQUÉE	
No. dessin: / Drawing no.:		No. feuille: / Sheet no.:	
PPB22-3558-M01-01		05/06	



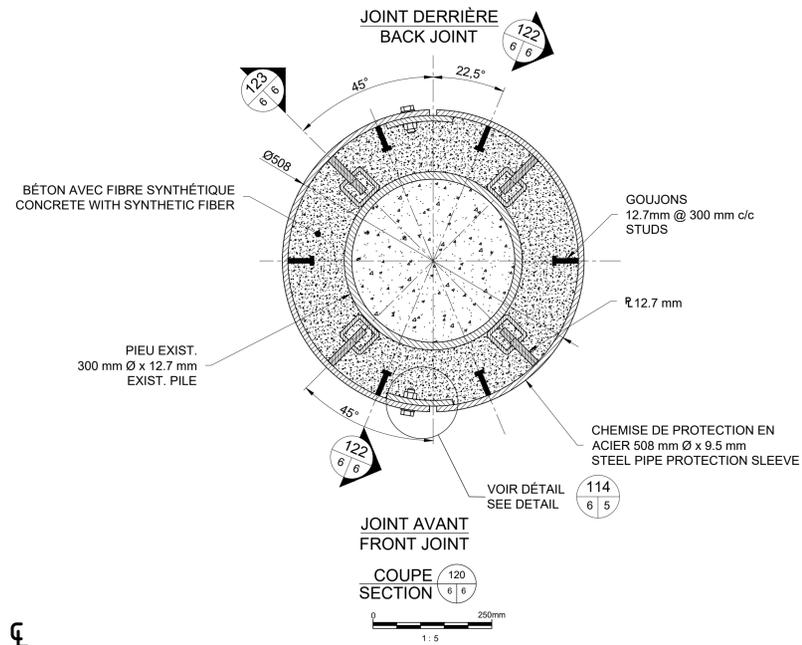
PIEU INCLINÉ  
INCLINE PILE



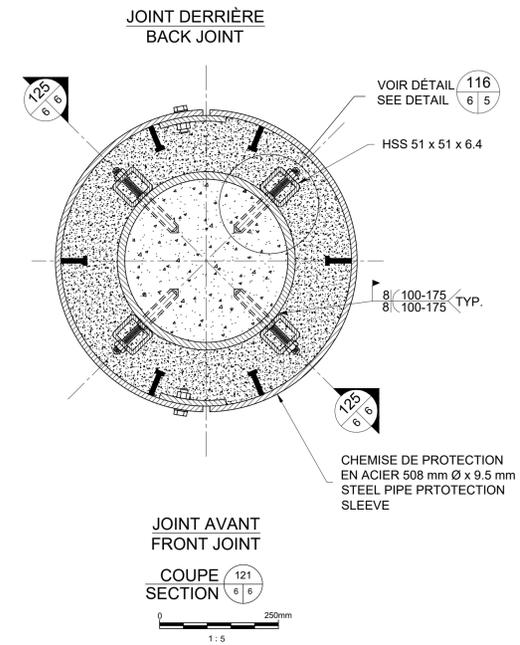
PIEU INCLINÉ  
INCLINE PILE



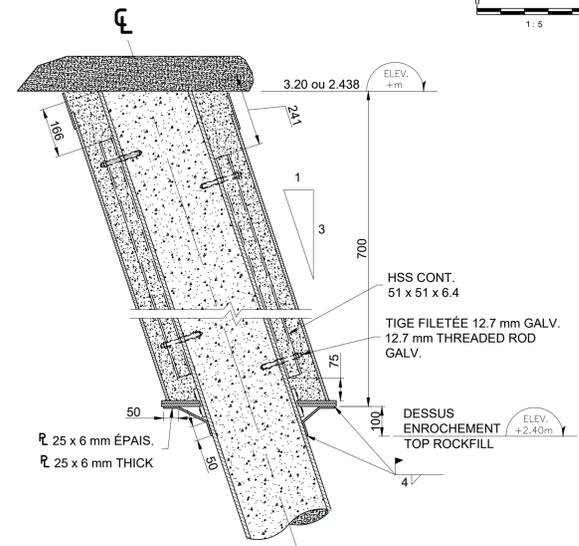
COUPE SECTION 123  
SECTION



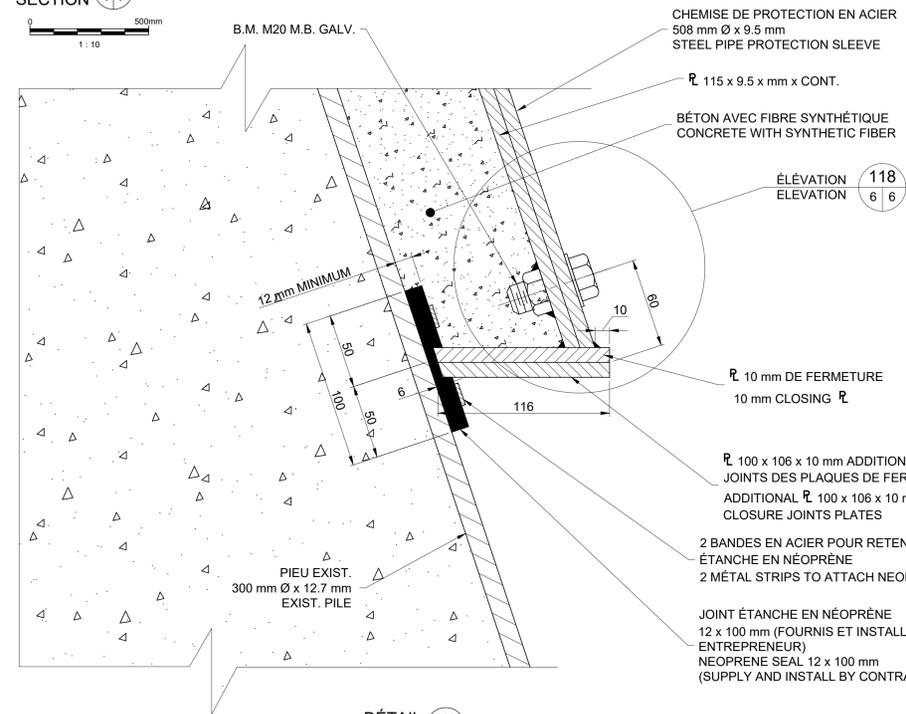
COUPE SECTION 120  
SECTION



COUPE SECTION 121  
SECTION



COUPE SECTION 125  
SECTION



DÉTAIL 126  
DETAIL

LES PIEUX SERONT NETTOYÉS AU MOYEN D'UN BROSSAGE MÉCANIQUE POUR ENLEVER LES PLAQUES DE ROUILLE. LES RÉSIDUS DEVRONT ÊTRE RÉCUPÉRÉS. À LA LOCALISATION DES SOUDURES, NETTOYER JUSQU'AU MÉTAL NU. PILES SHALL BE CLEANED BY MECHANICAL BRUSHING TO REMOVE RUST PATCHES. THE RESIDUES SHALL BE RECOVERED. WHERE WELDING, CLEAN TO BARE METAL.

\* À FOURNIR ET INSTALLER PAR ENTREPRENEUR.  
\* SUPPLY AND INSTALL BY CONTRACTOR.

POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2022.08.16
------------------------------	------	------------

Révision	Description	Par/By	Date
A	Numéro du détail		
B	Feuille sur laquelle le détail est révisé		
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné		



Dossier:  
CLORIDORME  
GASPÉSIE

Dessin:  
PIEU INCLINÉ - DÉTAILS  
COUPES  
INCLINE PILE - DETAILS  
SECTIONS

Conçu par:  
F. RICHARD Ing.

Dessiné par:  
L. MALLET

Approuvé par:

No. dossier:  
F3731-230093

No. feuille:  
INDIQUÉE

PPB22-3558-M01-01 06/06